

2016年會長的話

PRESIDENT 2016 MESSAGE



2015年保險公司（修訂）條例完成立法程序，意味著保險業將進入一個新紀元。對保險中介人是個很大的改變，以往中介業由業界自律機構監管營運，新條例下未來業界轉由獨立保監局監管。在這個全新的制度下，同業們都存在或多或少的憂慮，擔心新制度會否矯枉過正，扼制業界發展。商會為此舉行了專題論壇，為會眾講解有關新制度的關鍵。以便會眾能作出適當調節，預備迎接新制度。

本商會就新制度的監管細節及推行時間表將會與局方繼續保持溝通，以便為業界尋求一個合理可行而又能為保險中介業持續發展的新制度。

宏觀獨立保監局的職能除監管保險業日常運作外，局方亦要秉承發展保險業的使命，政府在2015年財政預算已預留壹億圓作為培訓發展基金，為保險及金融業培訓人材。由職訓局推動的第一次保險業及培訓機構更緊密合作會議已在2015年11月中舉行，會上各個職訓機構及保險業持份者積極交換意見，務求尋找多元方案為業界培訓及扶掖更多青年人及提升保險專業的認受性。

本商會在2016年將會繼續為會員爭取合理權益，同時繼續聯同業界友會共同為整個保險中介業推動發展。

祈願商會事務蒸蒸日上。
和睦共濟 裕國利民

李偉勤

2016會長

Perry Lee

2016 President

2016年副會長的話

VICE PRESIDENT 2016 MESSAGES



朱婉兒

副會長

- 教育、會員及出版事務

Jaclyn Chu

Vice President

- Education, Membership & Publication

作為一個保險從業員，處身於香港這幾年正在蛻變的政治、經濟和金融環境下，加上港人對生活、子女教育、資產管理及醫療問題的意識都提高了，所以保險公司就針對這些演變，作出相應對策，積極優化保險產品，改善銷售渠道。正面的說，對我們中介人實在是極富挑戰，而且充滿前景。

但另一方面，引申到專業從業員更不能固步自封，自身的裝備也需要跟隨進步，營運才會保持穩健。而其中吸納年青人入行，也是我們重要一環，要他們在這行業創一番事業實在是非常困難，所以保險業這幾年實在求賢若渴。

以此種種，作為香港保險中介人商會的副會長希望在新的一年里，能竭盡所能，作為業界溝通橋樑，傳遞保險資訊，集思廣益，與同業一起謀求解決方法！

祝 駿業肇興！！



成功

副會長

- 社會服務、會員聯誼及公關事務

Maurice Shing

Vice President

- Community Services, Fellowship & Public Relations

從競爭條例看商會的角色

前言 香港早於1998年便制定了競爭政策，但到了2012年6月，立法會才通過《競爭條例》，防止大公司支配市場，削弱本地市場的競爭形勢，並藉此鞏固消費者權益。

背景 競爭法的作用在於防止私人部門濫用市場權勢或不作競爭，但為何需要競爭？市場競爭就是容許市場新參與者挑戰市場現存者或既得利益者，令今天未能取得社會經濟利益的人將來有機會分享社會經濟利益，達到一定的平衡，從而達到最佳的資本主義市場經濟形態。

論述 作為中介人身份無論是個人或中介人公司大都關心那些產品受歡迎，佣金或其它回報等！但肯定的大多數都忽略了保險公司或中介人公司之間有否如合謀定價，瓜分市場，互通資料！

儘管未至於此，也有不少中小企擔心《競爭條例》會令他們誤墮法網，增加企業成本，而大財團壟斷情況得不到改善！在新的監管機構即將出台前，不同法規要求下，各大保險公司其角色，政策，措施均直接，間接影響着業界。

如前所述，在新的監管和經營環境下，香港保險中介人商會正為中介人和各大保險公司扮演著重要橋樑，角色將日益重要且會面臨種種考驗和挑戰，期望業界先馳得點，會員同心同德，而最重要的是各大保險公司與業界在新的競爭條例下能貫徹如競爭事務委員會之口號一樣：

要防止：合謀如出千 以達至：贏要競爭先



鄭兆麒

副會長

- 業界及中國事務

Jones Cheng

Vice President

- Trade Issue & China Desk

行業事務主席工作：

2015年12月14日已經全面落實《競爭條例》，一些「權勢企業」可以透過單獨行為損害競爭，帶來與壟斷相若的效果，這些行為往往損害消費者和香港的整體利益，香港的競爭力會因這些「權勢企業」的反競爭行為而受損。希望履職後協助業界就「公平競爭」作更多的研究；種種例如銀行業在融資市場具支配地位，某些銀行開設的保險仲介公司與銀行業務無關，但以銀行姿態出現則有誤導之嫌，在保險銷售期間更表示光顧保險可能有助獲得更好信貸條件 (Credit Line)，這無疑是以其他利益誘使客戶作出投保決定，同時「濫用市場支配地位」是不被容許的。相信訂立法例以後，競爭事務委員會應展開更多調查這類個案。

中國事務主席工作：

過去10年，兩岸四地保險業精英通過討論交流，互相切磋、瞭解互相之間的優劣與市場，而中國保險業正處於史無前例的戰略機遇期，國內金融仲介業亦伴隨市場國際化順勢而生。香港 — 亞洲金融中心，是亞太區金融人才集中地，希望履職後，會全力協助香港保險仲介同業掌握國家發展機遇、共同展示香港保險業人材的國際視野、專業性、系統性、策略性和靈活性，祝願全港保險仲介同業能攜手創造下一個輝煌的10年。



大新保險

DAH SING INSURANCE



「樂融傭」

家傭保障計劃



「樂悠遊」

旅遊保障計劃



「樂加家」

家居保障計劃



「樂悠遊」旅遊保障計劃

- 特設回港住院現金保障
- 「旅程延誤」5小時可獲現金保障
- 特設「相機」保障額
- 保障因郵輪未能泊岸而損失之岸上觀光費用

「樂融傭」家傭保障計劃

- 癌症及心臟病均受保障
- 門診醫療保障高達HK\$4,500
- 特設家庭成員受虐保障

「樂加家」家居保障計劃

- 保障出租居所被蓄意破壞
- 保障子女停課的費用損失
- 保障寵物醫療費用



聯絡電話：2808 5000

星期一至五 上午9時至下午5時45分(星期六、日及公眾假期休息)

以上資料只供參考，並不構成要約或邀請，亦不構成購買此處所描述的任何保險產品的任何要約或邀請的基礎，亦不構成保險合約的一部份。有關「樂融傭」家傭保險計劃、「樂悠遊」旅遊保險計劃、「樂加家」家居保險計劃之保障範圍、條款細則及不保事項概以有關保單為準，並將詳列於正式保單內。

行業事務 Trade Issue

真情對話 - 獨立保監局 - 法例睇真D (24 Sep)
2015 HKCII Luncheon



▲ 主講者陳健波議員論述獨立保監局條例的內容
Guest speaker senator Mr. Chan Kin Por describing the changes to the ordinance following the independence of the insurance bureau



▲ 午餐例會前主講者陳健波議員與本會理事及嘉賓合照
Lunch meeting group photo with senator Mr. Chan Kin Por, HKCII members & guests



▲ 本會送上紀念品以銘謝陳健波議員作午餐例會講者
Photo of souvenir being presented to senator Mr. Chan Kin Por for his participation as guest speaker



▲ 完結後與各嘉賓大合照
Group photo with guests at the end of the session



在提問環節，各嘉賓都踴躍提出問題或見解
Guests are eager to raise questions and opinions at the Q & A session

行業事務 Trade Issue

香港保險中介人商會論壇 成立獨立保監的機遇及影響 (13 Aug)

Forum Opportunity & Impact - Establishment of IIA



▲ 由香港保險業聯會一般保險會長余先生介紹新IIA條例
Highlight of new IIA Rules Introduction by Mr. Allan Yu Chairman of General Insurance Council of HKFI



▲ 由保險關注組陳先生提出對保險業的看法
Views presented by Mr. Y.K. Chan Convenor of Insurance Concern Group



▲ 由HKCII會長李先生提出他的看法
Views presented by Mr. Perry Lee President of HKCII



▲ 由孖士打律師行黃律師發表法律演講
Legal point of views presented by Ms. Euphemia Wong Associate of Mayer Brown JSM



▲ 由HKCII論壇理事曾先生，結束論壇
Wrap up by Mr. Roger Tsang, Director of Forum, HKCII



▲ 會後合照
Accomplishment photo



▲ 全會場坐滿，特別感謝VTC免費借出場地
Special thanks to VTC sponsoring venue, achieving full house for the forum

禮節性拜訪 Courtesy Visit

保險業監理處
Office of the Commissioner of Insurance



香港保險業聯會 Hong Kong Federation of Insurers



廉政公署香港商業道德發展中心
ICAC Hong Kong Business Ethics Development Centre



齊建共融社會 *Together We Build A Society For All*

扶康會為本港註冊的非牟利機構，主要為殘疾人士、智障人士、自閉症人士及精神康復者提供服務，包括職業康復、住宿、日間訓練等，現共有接近50所服務單位，受惠人數近4,000名。

Fu Hong Society is a non-profit organization established in Hong Kong. At the moment, our Society operates about 50 service units offering a comprehensive range of services including workshops, hostels, training centres serving near 4,000 persons with intellectual / physical disabilities, autism and psychiatric disabilities.



關懷社區 *Caring for the Community*

- 義務工作 *Volunteering*
- 捐助社群 *Giving*
- 支持殘疾人士提供的服務及產品 *Support to services and products provided by persons with disabilities*
- 參與慈善活動 *Participation of charity activities*



查詢電話 Tel : **2745 4214** 網頁 Website : **www.fuhong.org**



我樂意支持他們自力更生!

I would like to help them Lead Dignified and Independent Lives!

- HK\$200 HK\$500 HK\$1,000
 其他 Other Amount: _____

捐款方法 *Donation Methods*

- 現金 - 請把捐款直接存入本會滙豐銀行戶口 **119-290005-838**
(請把銀行存款收據連同本表格寄回本會)
Cash - Direct pay-in to our HSBC Account **119-290005-838**
(Please send the bank pay-in-slip together with this form to our Society)
- 劃線支票 - 抬頭請寫「扶康會」
Crossed Cheque - Payable to "Fu Hong Society"
- 按月自動轉賬 (自動轉賬表格將隨後寄上)
Monthly Autopay (We will forward the autopay form to you)
- 信用卡 VISA Card 持卡人姓名
Credit Card Master Card Cardholder's Name: _____
信用卡號碼 有效期至
Card No.: _____ Expiry Date: _____
持卡人簽署 日期
Cardholder's Signature: _____ Date: _____
信用卡捐款可傳真至(852) 2786-4097
Credit Card donation can be made by faxing this slip to (852) 2786-4097
- 其他方法 *Other Methods*

7-ELEVEN/ 繳費靈PPS (請把捐款收據連同表格寄回本會 Please send the donation receipt together with this form to our Society)

捐款港幣100元或以上可憑收據申請扣減稅項
Donation of HK\$100 or above are tax deductible with a receipt

捐款人資料 *Donor Information*

姓名/機構 (先生Mr/ 女士Ms) 電話
Name / Company: _____ Telephone: _____
電郵 日期
Email: _____ Date: _____
地址
Address: _____

請寄回填妥之表格 Please send this form back to:

扶康會 Fu Hong Society
香港九龍深水埗樂年花園保安道二號A地下
G/F, No.2A Po On Road, Cronin Garden, Sham Shui Po, Kowloon, Hong Kong.

電話Tel: (852) 2745-0424 傳真Fax: (852) 2786-4097
電郵Email: fhs@fuhong.org 網頁website: www.fuhong.org

本會謹向閣下保證，閣下提供之所有資料謹作本會內部紀錄之用，如有任何查詢或欲更改閣下之個人資料，歡迎與本會聯絡。

Fu Hong Society would like to assure that all information will be treated in strictest confidence and for internal use only. For access to or correction of your personal data, please feel free to contact our Society.

- 本人不同意扶康會繼續使用本人個人資料作通訊、籌款、服務、培訓課程、產品推廣、活動邀請、義工招募及意見收集等用途。
I disagree to have my personal data being used by Fu Hong Society for fund-raising, promotion of services, training courses and products, invitation to events, recruitment of volunteer and collection of opinion etc.

多謝您們的支持!

Thank you for your support!



社會服務 Community Services

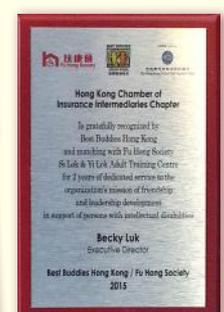
商界展關懷頒獎典禮 Caring Company Ceremony



傷健義行顯關懷 Community Services for Fu Hong Society



扶康會 第十二屆「甜蜜心連心」步行籌款 The FHS 12th Charity Walkathan



社會服務 Community Services

‘扶康會’海洋公園遊 Organised by Fu Hong Society - at Ocean Park



在海洋公園太陽下合照
Group photo under the sun at Ocean park

All Class of Insurance Solution



國民保險顧問(國際)有限公司
ICS Insurance Brokers (International) Ltd.

香港專業保險經紀協會 會員

A Member of Professional Insurance Brokers Association

香港銅鑼灣邊寧頓街18號廣旅集團大廈6樓D室

Flat D, 6/F., Guangdong Tours Centre,

18 Pennington Street, Causeway Bay, Hong Kong.

Tel: 2882 2200

Fax: 2882 2211

教育事務 Education



▲ CPD理事與CPD導師合照
Director of CPD & Lecturers



▲ 學員在上課中
Participants attending CPD course



▲ 課堂後合照
Group Photo with Lecturer & HKII Directors



會員聚會 Fellowship Gathering

美星期一會員聚會 Last Monday Fellowship Gathering (LMF)

Dah Sing 贊助 (26/1/2015)



▲ 笑容滿面
Everyone is delightful

▲ 2015 伊始第一砲
First LMF in 2015

ACE 贊助 (30/3/2015)



▲ 老師傅親自操刀，勁！
Preparing the roast pork.

▲ 豪情暢飲又有抽獎又有燒豬.....正!!
Drinks, prizes and roast pork, awesome!



▲ CE 發表業務大計
Chief Executive is delivering business plans

▼ 感謝您們多年慷慨的支持!
Thank you for your kind support!

▲ 眾志成城
One goal one mind

TMF 贊助 (27/4/2015)



▲ 大合照，笑!
Group photo · Cheers!

會員聚會 Fellowship Gathering

美星期一會員聚會 Last Monday Fellowship Gathering (LMF)

▼新公司 新人事 新作風
New Company, people & style

Allied World Assurance 贊助 (18/5/2015)



▲ CE 發表業務大計
Chief Executive is delivering business plans

PLA 贊助 (29/6/2015)



▲ Patrick唱歌抑或演講?
Is Patrick singing or delivering a speech?

▲真棒
Awesome!!

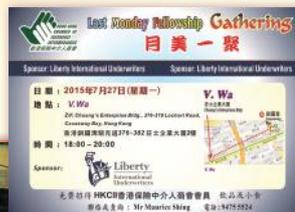
▲排排坐·影張相
Take a sit for the picture!

▲感謝你們多年慷慨的支持
Thank you PLA for your kind support!

會員聚會 Fellowship Gathering

美星期一會員聚會 Last Monday Fellowship Gathering (LMF)

LIU 贊助 (27/7/2015)



▲ LIU CE 玩得又Talk 得！
Everyone is having a good time!



▲ 感謝您們多年慷慨的支持！
Thank you Liberty International Underwriters for your kind support!

AXA 贊助 (31/8/2015)



▼ 排排坐影張相
Take a sit for the photo



▲ 2014首次贊助
The first time sponsorship LMF in 2014
2015 再接再厲，好！
2015 is even better!



QBE 贊助 (21/9/2015)



▲ 嘩！人山人海
All packed for the photo



▲ 笑容滿面
Such a happy evening

會員聚會 Fellowship Gathering

美星期一會員聚會 Last Monday Fellowship Gathering (LMF)

Zurich 贊助 (26/10/2015)



▲ Ricky在唱歌？
Is Ricky singing?



▲ Elaine發表新一年大計
Elaine introducing New Year Plans for the year



▲ 眾志成城
Successful crowd

AIG 贊助 (30/11/2015)



▲ 副總裁發表業務大計
Deputy CEO Stephen Parsons delivering business plans



▲ AIG 贊助兼有獎品
Sponsor AIG gifts



▲ 嘩！賓墟咁場面！
What a big party!



ECIC
信保局

信保局

有法保

ECIC can Help

提供出口信用保險

賠償率高達 **90%**

讓您安心拓展海外市場

Provides Export Credit Insurance
with Percentage of Indemnity up to **90%**
Helps You Explore Overseas Markets Without Worry

免保單年費 **1**年*
Policy Fee Waiver for **1** Year

送 **3** 個買家信用評估
Buyer Credit Assessments for Free

* 優惠至2016年12月31日

Valid until 31 December 2016

須受條款及細則限制

Terms & conditions apply

www.hkecic.com

2732 9988

國內事務 China Desk



▲ 深圳市保險中介行業協會
HKCII group photo at SIIA



▲ 深圳市保險中介行業協會陳瑤副秘書長發表演說
Deputy Secretary of SIIA leading the meeting



▲ 中國人民人壽保險股份有限公司與HKCII會員合照
Group photo & presenting gift certificate to PICC General Manager Mr. Xie HaiPing



▲ 前海展覽館
Group photo visiting new developing business district "Qian Hai"



▲ 與中國人民人壽保險股份有限公司交流中港保險資訊
Meeting with PICC & HKCII



▲ 聽國家主席習近平評論的“前海發展”
Listening to President Xi Jinping comment on the development of "Qian Hai"

會員聚會 Fellowship Gathering

畢禹徵紀念盃~由畢小姐(畢禹徵先生的千金)及Allied World Assurance Company Ltd贊助



▲發球前大合照
Group Photo before Tee off



▲果嶺團體照▲
Group photo on the field



▲賽後大合照
Group Photo after tournament



▲老鷹·小鳥盡在此桿
Eagle or Birdie all matter of this putt



▲Tony Cheng在AGM獲頒全場總冠軍
Tony Cheng was awarded with his champion trophy at the AGM



▲項目優勝者大合照
Photos of all Title Winners

會員聚會 Fellowship Gathering

洋洋得意迎新歲 HKCII Spring Tour

多達60會員及嘉賓郊遊西貢名勝古蹟，享受大自然及豐富海鮮午餐，節目多姿多彩，老少咸宜。

上窰民俗文物館、北潭涌自然生態、獅子會自然教育中心。

More than 60 members and guests touring famous Sai Kung attractions and enjoying amazing seafood. No matter if you are old or young, there is something exciting to discover.

Sheung Yiu Folk Museum, Pak Tam Chung Nature, Lion's Nature Education Center.



內部事務 Internal Affairs

會員週年大會 Annual General Meeting (12/2015)

▼全體理事合照
Group Photo of Executive Committee



▼理事與會員合照
Photo of Executive Committee and Members



▲會長奉上支票支持扶康會
President presenting cheque to support
Fu Hong Society



▲會員週年大會 ▲
Annual General Meeting (12/2015)



內部事務 Internal Affairs

2015年度理事就職典禮

HKCII Inauguration Ceremony (04/2015)



▲理事及嘉賓合照
Group photo of Executive Committees and Guests



▲理事宣誓
Oath ceremony of Executive Committees



▲2015年度理事與主禮嘉賓合照
Group photo of Executive Committee and special guest



▲會長歡迎各位出席者
President's Welcoming Speech



▲主禮嘉賓立法會議員
陳健波先生致詞
Mr KP Chan of
Legislative Council



▲主禮嘉賓潘榮輝先生致詞
Our honorable guest, Mr.
Jimmy Poon, Chairman of
HKFI delivering his speech



▲與ANZIF CEO Ms Prue Willsford 合照
Photo with Ms Prue Willsford, CEO of ANZIF



▲主禮嘉賓保監專員蔡淑嫻
女士致詞
Ms Annie Choi,
Commissioner of
Insurance deliver speech



▲2015公共關係理事陳少霞
向各界出席人士致謝
Chairlady of Inauguration
committee of year 2015
expressed her gratitude of
everyone attendance



▲ANZIF首席執行官Ms Prue
Willsford 從澳洲遠道而來
參加本會就職典禮
Our honorable guest Ms Prue
Willsford, CEO of ANZIF,
joined us from Australia



▲司儀
Master of Ceremony

內部事務 Internal Affairs

2015年度理事就職典禮 HKCII Inauguration Ceremony (04/2015)



▲ 本會第二十屆就職典禮紀念品及年刊
The souvenir of 20th Inauguration and Yearbook



▲ 帶來精彩演出的表演嘉賓
Artistes who brought a wonderful performance to the night



▲ 與澳門友會合照
Group photo with Macau insurance association



▲ 大合照
Group photo of all participants

每月理事會議 Monthly Executive Committee Meeting

